

**GRAU D'ESTUDIS DE TRADUCCIÓ I INTERPRETACIÓ**  
**HORARIS 2025-2026 (Actualitzat al 29-9-2025)**

**CONSULTEU PERIÒDICAMENT A LA WEB PER POSSIBLES CANVIS I/O MODIFICACIONS D'HORARIS O D'AULES /**  
**CONSULTAR PERIODICAMENTE EN LA PÁGINA WEB POR LAS POSIBLES MODIFICACIONES DE HORARIOS Y AULAS**

dl. (dilluns, lunes,Monday), dt. (dimarts, martes, Tuesday), dc. (dimecres, miércoles, Wednesday), dj. (dijous, jueves, Thursday), dv. (divendres, viernes, Friday)

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	Crèdits	Curs	Semestralitat (0- anual, 1 i 2 sem)	Horaris	Llengua vehicular	Aula	Professor/a
<b>PRIMER CURS / PRIMER CURSO</b>										
<b>Assignatures Anuals / Asignaturas Anuales</b>										
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	1	FB	9	1	1	dl. 8.30-11.00	Català	<b>001</b>	Jaume Solà Pujols
		1		9	1	2	dl. 8.30-11.00	Català		Jaume Solà Pujols
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	2	FB	9	1	1	dl. 8.30-11.00	Català	<b>002</b>	Albert Branchadell Gallo/ Carles Rebassa Giménez
		2	FB	9	1	2	dl. 8.30-11.00	Català		Carles Rebassa Giménez
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	3	FB	9	1	1	dc. 13:00-15:30	Català	<b>001</b>	Borrell Carreras, Helena
		3	FB	9	1	2	dc. 13:00-15:30	Català		Borrell Carreras, Helena
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	4	FB	9	1	1	dv. 11:00-13:30	Català	<b>101</b>	Francesch Sabaté, Pau
		4	FB	9	1	2	dv. 11:00-13:30	Català		Francesch Sabaté, Pau
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	5	FB	9	1	1	dv. 11.00-13.30	Català	<b>102</b>	Sola Pujols, Jaume
		5	FB	9	1	2	dv. 11.00-13.30	Català		Sola Pujols, Jaume
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	1	FB	9	1	1	dv. 11.00-13.30	Castellà	<b>103</b>	Pedote , Giuseppe Simone
		1	FB	9	1	2	dv. 11.00-13.30	Castellà		Pedote , Giuseppe Simone

101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	2	FB	9	1	1	dv. 11.00-13.30	Castellà	<b>201</b>	Fernandez Sanchez, Javier
		2	FB	9	1	2	dv. 11.00-13.30	Castellà		Irene Renau
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	3	FB	9	1	1	dl. 8.30-11.00	Castellà	<b>101</b>	Andrea Gonzalez
		3	FB	9	1	2	dl. 8.30-11.00	Castellà		Ortiz Rodriguez, Cristina / Antinea Ravarotto, Samia/Aderdouch Derdouch
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	4	FB	9	1	1	dc. 8.30-11.00	Castellà	<b>101</b>	Rodriguez Selles, Yolanda
		4	FB	9	1	2	dc. 8.30-11.00	Castellà		Ortiz Rodriguez, Cristina
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	5	FB	9	1	1	dc. 8.30-11.00	Castellà	<b>102</b>	Ortiz Rodriguez, Cristina
		5	FB	9	1	2	dc. 8.30-11.00	Castellà		Antinea Ravarotto
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	6	FB	9	1	1	dl. 13.00-15.30	Castellà	<b>102</b>	Rodriguez Selles, Yolanda / Irene Renau
		6	FB	9	1	2	dl. 13.00-15.30	Castellà		Javier Fernandez
101283	Idioma català per a traductors i intèrprets 1	1	FB	9	1	0	dc. 8.30-11.00	Català	<b>103</b>	Vanessa Palomo Verjaga / Eva Comas Arnal
101283	Idioma català per a traductors i intèrprets 1	2	FB	9	1	0	dc. 8.30-11.00	Català	<b>205</b>	Helena Borrell Carreras/Pau Francesch Sabaté

### Assignatures de Primer Semestre / Asignaturas de Primer Semestre

101468	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (àrab)	1	FB	9	1	1	dl. i dc. 11.-13.30	Àrab / Català / Castellà	<b>106</b>	Molina Martinez, Lucia
101469	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (rus)	1	FB	9	1	1	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Rus	<b>108</b>	Inna Kozlova Mikurova/Gustavo Pita Céspedes
101470	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (portuguès)	1	FB	9	1	1	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Portuguès	<b>107</b>	Marcia de Mello Saravia/Jofre Pons Casanovas
101471	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (japonès)	1	FB	9	1	1	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Català / Japonès	<b>109</b>	Akiko Kawauchi / Marina Pujadas Farreras / Tomoko Umemoto

101472	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (italià)	1	FB	9	1	1	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Italià	<b>101</b>	Claudia Manini / Per determinar
101474	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (francès)	1	FB	9	1	1	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Francès	<b>Multimedia A (dc) / 104 (dl) i (dv)</b>	Catena Rodulfo, Maria Angeles / Felip Esteve
101475	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (xinès)	1	FB	9	1	1	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Català / Castellà / Xinès	<b>102 (dl) i (dc)/ B (dv)</b>	Rovira Esteva, Sara
101476	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (alemany)	1	FB	9	1	1	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Alemanys	<b>103</b>	Jordi Auseller Roquet
101480	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (anglès)	1	FB	6	1	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>101</b>	Graham Perry
101480	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (anglès)	2	FB	6	1	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>102</b>	Roland Pearson
101480	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (anglès)	3	FB	6	1	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>103</b>	Sarah Julia West
101480	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (anglès)	4	FB	6	1	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>104</b>	Geoffrey Vito Belligoi
101481	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (francès)	1	FB	6	1	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Francès	<b>105</b>	Marta Estrada
101482	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (alemany)	1	FB	6	1	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Alemanys	<b>106</b>	Julia Eggers / Gloria Polisena Montolio
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	1	FB	6	1	1	dt. 9.00-11.00	Català	<b>B</b>	Marc Riera Irigoyen
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	2	FB	6	1	1	dt. 9.00-11.00	Català	<b>C</b>	Adrià Martín Mor / Meritxell Domínguez Sala
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	3	FB	6	1	1	dt. 13.00-15.00	Català	<b>B</b>	Marc Riera Irigoyen / Meritxell Domínguez Sala
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	4	FB	6	1	1	dt. 13.00-15.00	Català	<b>C</b>	Adrià Martín Mor
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	5	FB	6	1	1	dj. 9.00-11.00	Català	<b>B</b>	Sonia González Cruz / Meritxell Domínguez Sala
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	6	FB	6	1	1	dj. 9.00-11.00	Català	<b>C</b>	Adrià Martín Mor
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	7	FB	6	1	1	dj. 13.00-15.00	Castellà	<b>B</b>	Marc Riera Irigoyen

**Assignatures PRIMER CURS amb grups exclusius per alumnes de mobilitat IN (alumnes d'intercanvi) / Asignaturas PRIMER CURSO con grupos exclusivos para alumnos de movilidad IN (alumnos de intercambio):**

101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (només alumnes mobilitat IN)	1	FB	9	0	0	dl. 14.30-17.00	Castellà	<b>104</b>	<b>Antinea Ravarotto /Cristina Guillen</b>
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (només alumnes mobilitat IN)	2	FB	9	1	1	Dll i Dc de 14,30 a 17,00	Castellà	<b>101</b>	<b>Ana Marisol Castro Páez</b>

**Assignatures del Segon semestre / Asignaturas del Segundo semestre**

101432	Iniciació a la traducció B-A (anglès-català)	1	FB	6	1	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès / Català	<b>201</b>	<b>Judit Fontcuberta Famadas</b>
101433	Iniciació a la traducció B-A (anglès-castellà)	1	FB	6	1	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès / Castellà	<b>109</b>	<b>Gema Rubio Carbonero</b>
101433	Iniciació a la traducció B-A (anglès-castellà)	2	FB	6	1	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès / Castellà	<b>103</b>	<b>Almudena Nevado Llopis</b>
101433	Iniciació a la traducció B-A (anglès-castellà)	3	FB	6	1	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès / Castellà	<b>202</b>	<b>Oscar Aznar Alemany / Meritxell Domínguez Sala</b>
101433	Iniciació a la traducció B-A (anglès-castellà)	4	FB	6	1	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès / Castellà	<b>105</b>	<b>Roberto Falcó Miramontes</b>
101434	Iniciació a la traducció B-A (francès-català)	1	FB	6	1	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Francès / Català	<b>108</b>	<b>Valeria Gaillard</b>
101435	Iniciació a la traducció B-A (francès-castellà)	1	FB	6	1	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Francès / Castellà	<b>104</b>	<b>Laia Llinas Bertran / Perramon Llado, Teresa</b>
101436	Iniciació a la traducció B-A (alemany-català)	1	FB	6	1	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Alemany / Català	<b>Sala d'estudis 1</b>	<b>Ramón Farrés Puntí</b>
101437	Iniciació a la traducció B-A (alemany-castellà)	1	FB	6	1	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Alemany / Castellà	<b>106</b>	<b>Lara Estany Freire / Ana-Isabel Perez Real</b>
101459	Idioma C per a traductors i Intèrprets 2 (àrab)	1	FB	9	1	2	dl. i dc. 11.00-13.30	Àrab / Català / Castellà	<b>L/216 Seminari B</b>	<b>Lucía Molina Martínez</b>

101460	Idioma C per a traductors i Intèrprets 2 (rus)	1	FB	9	1	2	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Rus	<b>202</b>	Inna Kozlova Mikurova / Liudmila Navtanovich Solovieva / Gustavo Pita Céspedes
101461	Idioma C per a traductors i Intèrprets 2 (portuguès)	1	FB	9	1	2	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Portuguès	<b>108</b>	Nazir Ahmed Can / Noelia Moreno Herrero
101462	Idioma C per a traductors i Intèrprets 2 (japonès)	1	FB	9	1	2	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Català / Japonès	<b>105</b>	Megumi Yamada / África Nadal Hernández
101463	Idioma C per a traductors i Intèrprets 2 (italià)	1	FB	9	1	2	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Italià	<b>101</b>	Claudia Manini / Per determinar
101465	Idioma C per a traductors i Intèrprets 2 (francès)	1	FB	9	1	2	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Francès	<b>102</b>	Angels Catena
101466	Idioma C per a traductors i Intèrprets 2 (xinès)	1	FB	9	1	2	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Català / Xinès	<b>003</b>	Mireia Vargas
101467	Idioma C per a traductors i Intèrprets 2 (alemany)	1	FB	9	1	2	dl. i dc. 11.00-12.30 i dv. 9.00-11.00	Alemanys	<b>205 (Dv), 109 (DII i Dc)</b>	Julia Eggers / Jordi Auseller Roquet
101477	Idioma B per a traductors i intèrprets 2 (anglès)	1	FB	6	1	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>101</b>	Graham Perry
101477	Idioma B per a traductors i intèrprets 2 (anglès)	2	FB	6	1	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>102</b>	Sarah Julia West / Gema Rubio Carbonero / Roland Keith Pearson
101477	Idioma B per a traductors i intèrprets 2 (anglès)	3	FB	6	1	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>103</b>	Geoffrey Vito Belligoi / Gema Rubio Carbonero / Jonathan Walker

101477	Idioma B per a traductors i intèrprets 2 (anglès)	4	FB	6	1	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>104</b>	Laura Claire Trainor / Gonzalo Iturregui Gallardo / Kenneth Jordan Nuñez / Gema Rubio Carbonero
101478	Idioma B per a traductors i intèrprets 2 (francès)	1	FB	6	1	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Francès	<b>112</b>	Eric Martin/Per determinar
101479	Idioma B per a traductors i intèrprets 2 (alemany)	1	FB	6	1	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Alemanys	<b>106</b>	Gloria Polisen Montolio

**Assignatures PRIMER CURS amb grups exclusius per alumnes de mobilitat IN (alumnes d'intercanvi) / Asignaturas PRIMER CURSO con grupos exclusivos para alumnos de movilidad IN (alumnos de intercambio):**

101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 ( <b>només alumnes mobilitat IN</b> )	3	FB	9	1	2	Dc de 14,30 a 17,00 i Dj de 15 a 17,30	Castellà	<b>101</b>	Yurena Gutiérrez
--------	---	---	----	---	---	---	--	----------	------------	------------------

**SEGON CURS / SEGUNDO CURSO**

**Assignatures de Primer Semestre / Asignaturas de Primer Semestre**

101340	Traducció B-A 1 (anglès-català)	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Català	<b>Dm (110) i DJ (109)</b>	Judit Fontcuberta Famadas
101341	Traducció B-A 1 (anglès-castellà)	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Castellà	<b>D</b>	Mariana Orozco Jutoran
101341	Traducció B-A 1 (anglès-castellà)	2	OB	6	2	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Castellà	<b>E</b>	Ana Carmen Alcaina Pérez / Roberto Falco Miramontes
101341	Traducció B-A 1 (anglès-castellà)	3	OB	6	2	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Castellà	<b>B</b>	Marco Riccardo Lessi / Patricia Rodríguez Inés
101342	Traducció B-A 1 (francès-català)	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Francès / Català	<b>108</b>	Pau Joan Hernández de Fuenmayor
101343	Traducció B-A 1 (francès-castellà)	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Francès / Castellà	<b>A</b>	Mireia García Santiró
101344	Traducció B-A 1 (alemany-català)	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Alemanys / Català	<b>S.Estudis 1</b>	Joan Farrarons I Llagostera
101345	Traducció B-A 1 (alemany-castellà)	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Alemanys / Castellà	<b>Int.3 (dt)/ 202(dj)</b>	Ruth Maria León Pinilla
101404	Idioma i traducció C1 (àrab)	1	OB	9	2	1	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Àrab / Català / Castellà	<b>202</b>	Hesham Abu-Sharar Abu-Sharar / Ariadna Aubach Andrés

101405	Idioma i traducció C1 (rus)	1	OB	9	2	1	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Rus	<b>203</b>	<b>Maia Sharvashidze Stoliarenkov / Gustavo Pita Céspedes</b>
101406	Idioma i traducció C1 (portuguès)	1	OB	9	2	1	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Portuguès	<b>107</b>	<b>Nazir Ahmed Can / Marcia de Mello Saravia</b>
101407	Idioma i traducció C1 (japonès)	1	OB	9	2	1	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Castellà / Català / Japonès	<b>104</b>	<b>Ayumi Shimoyoshi</b>
101408	Idioma i traducció C1 (italià)	1	OB	9	2	1	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Italià	<b>003</b>	<b>Miquel Edo Julia</b>
101410	Idioma i traducció C1 (francès)	1	OB	9	2	1	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Francès	<b>204 (DII i Dc), 106 (Dv)</b>	<b>Josselin Conté</b>
101411	Idioma i traducció C1 (xinès)	1	OB	9	2	1	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Castellà / Xinès	<b>205 (DI. I Dv), S.Estudis 2 (Dc)</b>	<b>Xianghong Qu Lu / Xuehang Jin Wang</b>
101412	Idioma i traducció C1 (alemany)	1	OB	9	2	1	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Alemanya/Catal à/Castellà	<b>112</b>	<b>Eduard Bartoll i Teixidor / Macarena Cortés Correa / Gloria Polisena Montelio</b>
101426	Llengua catalana per a traductors i Intèrprets 2	1	OB	6	2	1	dl. i dc. 11.00-12.40	Català	<b>201</b>	<b>Jaume Solà Pujols</b>
101427	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 2	1	OB	6	2	1	dl. i dc. 11.00-12.40	Castellà	<b>003</b>	<b>Cristina Ortiz</b>
101427	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 2	2	OB	6	2	1	dl. i dc. 11.00-12.40	Castellà	<b>105</b>	<b>Yolanda Rodriguez</b>
101427	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 2	3	OB	6	2	1	dl. i dc. 11.00-12.40	Castellà	<b>205</b>	<b>Irene Renau</b>
101427	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 2	4	OB	6	2	1	dl. i dc. 11.00-12.40	Castellà	<b>002</b>	<b>Cristina Guillen</b>
101428	Idioma català per a traductors i Intèrprets 2	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 13.00-14.40	Català	<b>106</b>	<b>Vanessa Palomo Verjaga</b>
101510	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (anglès)	1	OB	6	2	1	dt.i dj. 9.20-11.00	Anglès	<b>101</b>	<b>Jonathan George Walker</b>
101510	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (anglès)	2	OB	6	2	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès	<b>109</b>	<b>Roland Keith Pearson</b>
101510	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (anglès)	3	OB	6	2	1	dt.i dj. 9.20-11.00	Anglès	<b>102</b>	<b>Graham Perry / Gema Rubio Carbonero / Alla Shyrokova Manno</b>
101510	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (anglès)	4	OB	6	2	1	dll. 15.00-16.40 i Dj. 9,20 a 11,00	Anglès	<b>001 i 104</b>	<b>Alla Shyrokova Manno</b>



101511	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (francès)	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Francès	<b>103</b>	<b>Mar García</b>
101512	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (alemany)	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Alemany	<b>110</b>	<b>Eduard Bartoll i Teixidor</b>

**Assignatures que es programen pel primer o pel segon semestre (escollir només un semestre) / Asignaturas que se programan en el primero o en el segundo semestre (escoger solamente un semestre):**

101285	Traducció A-A	1	OB	6	2	1	dt. i dj. 13.00-14.40	Català / Castellà	<b>001</b>	<b>Lara Estany Freire</b>
101285	Traducció A-A	2	OB	6	2	1	dt. i dj. 15.00-16.40	Català / Castellà	<b>002</b>	<b>Lara Estany Freire / Marc Miranda Nieva</b>
101287	Història de la traducció i de la intepretació	1	OB	3	2	1	dc. 13.00-14.40	Català	<b>002</b>	<b>Francesc Galera Porta / Montserrat Bacardí Tomas</b>
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació	1	OB	3	2	1	DII. 9:20-11:00	Català	<b>D</b>	<b>Cid Leal, Maria Pilar</b>
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació	2	OB	3	2	1	dv. 9.20-11.00	Català	<b>D</b>	<b>Cid Leal, Maria Pilar</b>
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació	3	OB	3	2	1	dv. 13-14.40	Castellà	<b>D</b>	<b>Cid Leal, Maria Pilar</b>

**Assignatures del Segon semestre / Asignaturas del Segundo semestre:**

101334	Traducció B-A 2 (anglès-català)	1	OB	6	2	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Català	<b>110</b>	<b>Ada Arbos Bo / Meritxell Domínguez Sala</b>
101335	Traducció B-A 2 (anglès-castellà)	1	OB	6	2	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Castellà	<b>D</b>	<b>Ana Carmen Alcaina Pérez</b>
101335	Traducció B-A 2 (anglès-castellà)	2	OB	6	2	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Castellà	<b>E</b>	<b>Marco Riccardo Lessi</b>
101335	Traducció B-A 2 (anglès-castellà)	3	OB	6	2	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Castellà	<b>003</b>	<b>Roberto Falcó Miramontes</b>
101336	Traducció B-A 2 (francès-català)	1	OB	6	2	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Francès / Català	<b>108</b>	<b>Carles Biosca Trias</b>
101337	Traducció B-A 2 (francès-castellà)	1	OB	6	2	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Francès / Castellà	<b>A</b>	<b>Mireia García Santiró / Susagna Guardiola Criach</b>
101338	Traducció B-A 2 (alemany-català)	1	OB	6	2	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Alemany / Català	<b>S.Estudis 1</b>	<b>Ramón Farrés Puntí</b>
101339	Traducció B-A 2 (alemany-castellà)	1	OB	6	2	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Alemany / Castellà	<b>S.Estudis 2</b>	<b>Joan Farrarons I Llagostera / Ruth Maria Leon Pinilla</b>
101395	Idioma i traducció C2 (àrab)	1	OB	9	2	2	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Àrab / Català / Castellà	<b>202</b>	<b>Hesham Abu-Sharar Abu-Sharar / Anna Gil Bardagí</b>



101396	Idioma i traducció C2 (rus)	1	OB	9	2	2	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Rus	203	Liudmila Navtanovich Solovieva / Maia Sharvashidze Stoliarenkov
101397	Idioma i traducció C2 (portuguès)	1	OB	9	2	2	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Portuguès	204	Marcia De Mello Saravia / Noelia Moreno Saravia
101398	Idioma i traducció C2 (japonès)	1	OB	9	2	2	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Castellà / Japonès	104	Ayumi Shimoyoshi / Yumi Shimizu
101399	Idioma i traducció C2 (italià)	1	OB	9	2	2	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Italià	003	Miquel Edo Julia
101401	Idioma i traducció C2 (francès)	1	OB	9	2	2	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Francès	L/105	Mar García
101402	Idioma i traducció C2 (xinès)	1	OB	9	2	2	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Castellà / Xinès	109	Xianghong Qu Lu / Xiaoyan Guo
101403	Idioma i traducció C2 (alemany)	1	OB	9	2	2	dl. 13.00-14.30, dc. 9.30-11.00 i dv. 11.00-13.00	Català / Castellà / Alemany	205 (DI),105 (Dc), L/205 (Dv)	Jordi Auseller Roquet / Macarena Cortés Correa
101507	Idioma B per a traductors i intèrprets 4 (anglès)	1	OB	6	2	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès	Aula L/036-Espai Pere Calders (Dt), 003 (Dj)	Jonathan George Walker
101507	Idioma B per a traductors i intèrprets 4 (anglès)	2	OB	6	2	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès	102	Sarah Julia West
101507	Idioma B per a traductors i intèrprets 4 (anglès)	3	OB	6	2	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès	Aula 002 (Dt), L/036 (Dj)	Geoffrey Vito Belligoi
101507	Idioma B per a traductors i intèrprets 4 (anglès)	4	OB	6	2	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès	205	Alla Shyrokova Manno
101508	Idioma B per a traductors i intèrprets 4 (francès)	1	OB	6	2	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Francès	101	Eric Martin/Per determinar
101509	Idioma B per a traductors i intèrprets 4 (alemany)	1	OB	6	2	2	dt. i dj. 9.20-11.00	Alemany	107	Julia Eggers / Eduard Bartoll i Teixidor
<b>Assignatures que es programen pel primer o pel segon semestre (escollir només un semestre) / Asignaturas que se programan en el primero o en el segundo semestre (escoger solamente un semestre):</b>										
101285	Traducció A-A	3	OB	6	2	2	dt. i dj. 15.00-16.40	Català / Castellà	002	Lara Estany Freire / Francesc Galera Porta
101285	Traducció A-A	4	OB	6	2	2	dt. i dj. 13.00-14.40	Català / Castellà	109	Lara Estany Freire

101287	Història de la traducció i de la intepretació	2	OB	3	2	2	dl. 9.20-11.00	Català	<b>005</b>	Montserrat Bacardi
101287	Història de la traducció i de la intepretació	3	OB	3	2	2	dc. 13:00 - 14:40	Català	<b>005</b>	Montserrat Bacardi
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació	4	OB	3	2	2	dl. 11.00-12.40	Castellà	<b>D</b>	Cid Leal, Maria Pilar
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació	5	OB	3	2	2	dc. 11.00-12.40	Català	<b>D</b>	Cid Leal, Maria Pilar
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació	6	OB	3	2	2	dc. 13.30-15.10	Català	<b>D</b>	Cid Leal, Maria Pilar

## TERCER CURS / TERCER CURSO

### Assignatures del Primer semestre / Asignaturas del Primer semestre:

101328	Traducció B-A 3 (anglès-català)	1	OB	6	3	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Anglès / Català	<b>003</b>	Judit Fontcuberta Famadas / Ada Arbos Bo
101329	Traducció B-A 3 (anglès-castellà)	1	OB	6	3	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Castellà	<b>D</b>	Gabriel López Guix
101329	Traducció B-A 3 (anglès-castellà)	2	OB	6	3	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Castellà	<b>002</b>	Ana Carmen Alcaina Pérez
101329	Traducció B-A 3 (anglès-castellà)	3	OB	6	3	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Castellà	<b>E</b>	Patricia Rodríguez Inés
101330	Traducció B-A 3 (francès-català)	1	OB	6	3	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Francès / Català	<b>106</b>	Carles Biosca Trias
101331	Traducció B-A 3 (francès-castellà)	1	OB	6	3	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Francès / Castellà	<b>201</b>	Núria de Asprer Hernández de Lorenzo / Pau Joan Hernández De Fuenmayor
101332	Traducció B-A 3 (alemany-català)	1	OB	6	3	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Alemany / Català	<b>S.Estudis 1</b>	Ramón Farrés Puntí
101333	Traducció B-A 3 (alemany-castellà)	1	OB	6	3	1	dt. i dj. 9.20-11.00	Alemany / Castellà	<b>S.Estudis 2</b>	Ruth Maria León Pinilla / Ana Isabel Perez Real
101386	Idioma i traducció C3 (àrab)	1	OB	6	3	1	dt. 11.00-12.45 dj. 13.00-14.30 i dv. 13.00-14.45	Català/ Castellà/ Àrab	<b>203</b>	Hesham Abu-Sharar Abu-Sharar / Anna Gil Bardagí

101387	Idioma i traducció C3 (rus) - ( <i>Idioma</i> )	1	OB	6	3	1	dt. 11.00-12.45 i dv. 13.00-14.45	Rus	001	Joaquín Fernández- Valdes Roig-Gironella / Ksenia Diyakonova
101387	Idioma i traducció C3 (rus) - ( <i>Traducció</i> )	1	OB	3	3	1	dj. 13.00-14.30	Català / Castellà / Rus	202	Joaquín Fernández- Valdes Roig-Gironella / Ksenia Diyakonova
101388	Idioma i traducció C3 (portuguès)	1	OB	9	3	1	dt. 11.00-12.45, dj. 13.00-14.30 i dv. 13.00-14.45	Portuguès	<b>L/105 (dt) /A (dj) i (dv)</b>	Jofre Pons i Casanovas / Noelia Moreno Herrero
101389	Idioma i traducció C3 (japonès) - ( <i>Idioma</i> )	1	OB	6	3	1	dt. 11.00-12.45 i dv. 13.00-14.45	Japonès	205	Tomoko Umemoto / Marina Pujadas Farreras / Jordi Mas
101389	Idioma i traducció C3 (japonès) - ( <i>Traducció</i> )	1	OB	3	3	1	dj. 13.00-14.30	Català / Japonès	205	Tomoko Umemoto / Marina Pujadas Farreras / Jordi Mas
101390	Idioma i traducció C3 (italià)	1	OB	9	3	1	dt. 11.00-12.45, dj. 13.00-14.30 i dv. 12.30-14.15	Català / Castellà / Italià	<b>109(dt), 105 (dj) i (dv)</b>	David Paradela Lopez
101392	Idioma i traducció C3 (francès)	1	OB	9	3	1	dt. 11.00-12.45, dj. 13.00-14.30 i dv. 12.30-14.15	Català / Castellà / Francès	<b>112 (Dt) i 204 (Dj) 108 (Dv)</b>	Núria de Asprer Hernández de Lorenzo
101393	Idioma i traducció C3 (xinès) - ( <i>Idioma</i> )	1	OB	6	3	1	dt. 11.00-12.45 i dv. 13.00-14.45	Català / Xinès	<b>204 (dm) i 112 (dj)</b>	Leonor Solá Comino
101393	Idioma i traducció C3 (xinès) - ( <i>Traducció</i> )	1	OB	3	3	1	dj. 13.00-14.30	Català / Castellà / Xinès	110	Leonor Solá Comino
101393	Idioma i traducció C3 (xinès) - ( <i>Traducció</i> )	2	OB	3	3	1	dj. 13.00-14.30	Castellà / Xinès	109	Maria del Carmen Espín Garcia / Marc Aura Rodrigo
101394	Idioma i traducció C3 (alemany) - ( <i>Idioma</i> )	1	OB	5	3	1	dt. 11.00-12.45, dj. 13.00-14.30 i dv. 13.00-14.45	Alemanys /Català / Castellà	107	Macarena Cortés Correa / Ana-Isabel Perez Real
101358	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (alemany)	1	OB	6	3	1	dt. 13.00-14.40 i dj. 11.00-12.40	Alemanys	107	Simona Skrabec
101449	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (anglès)	1	OB	6	3	1	dt. 13.00-14.40 i dj. 11.00-12.40	Anglès	201	Gema Rubio Carbonero
101449	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (anglès)	2	OB	6	3	1	dt. 13.00-14.40 i dj. 11.00-12.40	Anglès	002	Deborah Jane Rolph Rolph

101449	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (anglès)	3	OB	6	3	1	dt. 13.00-14.40 i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>004</b>	Alla Shyrokova Manno
101449	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (anglès)	4	OB	6	3	1	Dt. i Dj 15:00-16:40	Anglès	<b>105</b>	Fiona Megan Kelso
101450	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (Francès)	1	OB	6	3	1	dt. 13.00-14.40 i dj. 11.00-12.40	Francès	<b>205</b>	Garcia Lopez, Maria del Mar
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	1	OB	3	3	1	dl. 9.20-11.00	Català	<b>B</b>	Maria do Campo Bayon
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	2	OB	3	3	1	dl. 9.20-11.00	Català	<b>E</b>	Adrià Martín Mor
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	3	OB	3	3	1	dc. 9.20-11.00	Castellà	<b>E</b>	María do Campo Bayón
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació -	4	OB	3	3	1	dc. 9.20-11.00	Català	<b>B</b>	Adrià Martín Mor
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	5	OB	3	3	1	dc. 9.20-11.00	Català	<b>C</b>	Xenia Amorós Solevila / Meritxell Domínguez Sala

**Assignatures que es programen pel primer o pel segon semestre (escollir només un semestre) / Asignaturas que se programan en el primero o en el segundo semestre (escoger solamente un semestre):**

101286	Teoria de la traducció i de la interpretació	1	OB	6	3	1	dl. i dc. 11.00-12.40	Català	<b>004</b>	Kenneth Jordan Núñez / Marco Riccardo Lessi / Christian Olalla Soler
101438	Iniciació a la interpretació	1	OB	6	3	1	dl. 13.00-16.20	Castellà	<b>Int.1</b>	Maria Piliar Garcia Crescente / Maria Elizabeth Pearce
101438	Iniciació a la interpretació	2	OB	6	3	1	dl. 13.00-16.20	Català	<b>Int.3</b>	Susagna Guardiola Criach / Maria Guiomar Ruth Maria León Pinilla / Meritxell Domínguez Sala
101438	Iniciació a la interpretació	3	OB	6	3	1	dc. 13.00-16.20	Castellà	<b>Int.1</b>	Maria Piliar Garcia Crescente / Maria Guiomar Stampa Garcia_Ormaechea
101438	Iniciació a la interpretació	4	OB	6	3	1	dv. 8.40-12.00	Castellà	<b>Int.2</b>	Susagna Guardiola Criach / Laia Llinas Bertran
101438	Iniciació a la interpretació	5	OB	6	3	1	dv. 8.40-12.00	Català	<b>Int.1</b>	

101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (teoria)	1	OB	4	3	1	dl. 9.45-11.00	Català	<b>005</b>	Sergio Alvarez Vidal / Maria Pilar Sánchez Gijón
101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (pràctiques)	1	OB		3	1	dl. 13.00-14.00	Castellà	<b>Mult. B</b>	Meritxell Domínguez Sala
101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (pràctiques)	2	OB		3	1	dt. 15.00-16.00	Català	<b>Mult. A</b>	Marco Ricardo Lessi / Sergio Alvarez Vidal

## TERCER CURS / TERCER CURSO

### Assignatures del Segon semestre / Asignaturas del Segundo semestre:

101313	Traducció inversa (català-anglès)	1	OB	6	3	2	dt. 13.00-14.40 i dj. 11.00-12.40	Català / Anglès	<b>Mult. A (Dm), Mult. C (Dj)</b>	Roland Keith Pearson
101314	Traducció inversa (català-francès)	1	OB	6	3	2	dt. 12:45-14.20 i dj. 11- 12.40	Català / Francès	<b>111</b>	Laura Claire Trainor
101315	Traducció inversa (català-alemany)	1	OB	6	3	2	dt. 13.00-14.40 i dj. 14.30-16.10	Català / Alemany	<b>107</b>	Julia Eggers
101316	Traducció inversa (castellà-anglès)	1	OB	6	3	2	dt. 15.00-16.40 i dj. 11.00-12.40	Anglès	<b>D (dt) i L/036 (dj)</b>	Deborah Jane Rolph Rolph / Fiona Megan Kelso
101316	Traducció inversa (castellà-anglès)	2	OB	6	3	2	dt. 13.00-14.40 i dj. 11.00-12.40	Castellà / Anglès	<b>B</b>	Alla Shyrokova Manno
101316	Traducció inversa (castellà-anglès)	3	OB	6	3	2	dt. 13.00-14.40 i dj. 11.00-12.40	Castellà / Anglès	<b>E (dt) i 002 (dj)</b>	Olga Castro Vazquez
101317	Traducció inversa (castellà-francès)	1	OB	6	3	2	dt. 14:20-16:00 i dj. 11.00-12.40	Castellà / Francès	<b>L/036 (Dt), 109 (Dj)</b>	Laura Claire Trainor
101318	Traducció inversa (castellà-alemany)	1	OB	6	3	2	dt. 13.00-14.40 i dj. 14.30-16.10	Castellà / Alemany	<b>107</b>	Julia Eggers
101346	Iniciació a la traducció especialitzada B-A (anglès-català)	1	OB	5	3	2	dt. i dj. 9.35-11.00	Anglès / Català	<b>D (Dt), E (Dj)</b>	Ada Arbós Bo
101347	Iniciació a la traducció especialitzada B-A (anglès-castellà)	1	OB	5	3	2	dt. i dj. 9.35-11.00	Anglès / Castellà	<b>C (Dt), D (Dj)</b>	Maria Carmen Bestué Salinas / Marco Riccardo Lessi /Ariadna Vila Salbanya
101347	Iniciació a la traducció especialitzada B-A (anglès-castellà)	2	OB	5	3	2	dt. i dj. 9.35-11.00	Anglès / Castellà	<b>B</b>	Sonia González Cruz / Maria Carmen Bestué Salinas / Ariadna Vila Salbanya/Marco Riccardo Lessi

101347	Iniciació a la traducció especialitzada B-A (anglès-castellà)	3	OB	5	3	2	dt. i dj. 9.35-11.00	Anglès / Castellà	<b>A (Dt), C (Dj)</b>	Ariadna Vilà Salvanya/ Maria Carmen Bestué Salinas /Marco Riccardo Lessi
101348	Iniciació a la traducció especialitzada B-A (francès-català)	1	OB	5	3	2	dt. i dj. 9.35-11.00	Francès / Català	<b>L/105</b>	Carles Biosca Trias
101349	Iniciació a la traducció especialitzada B-A (francès-castellà)	1	OB	5	3	2	dt. i dj. 9.35-11.00	Francès / Castellà	<b>SE 2 (dt) / 203 (Dj)</b>	Pau Joan Hernández de Fuenmayor
101350	Iniciació a la traducció especialitzada B-A (alemany-català)	1	OB	5	3	2	dt. i dj. 9.35-11.00	Alemanys / Català	<b>111 (Dt), L/205 (Dj)</b>	Joan Ferrarons i Llagostera
101351	Iniciació a la traducció especialitzada B-A (alemany-castellà)	1	OB	5	3	2	dt. i dj. 9.35-11.00	Alemanys / Castellà	<b>Aula 204 (dt), Int3 (dj)</b>	Marta Arumí Ribas/Gloria Polisena Montolio
101377	Idioma i traducció C4 (àrab)	1	OB	6	3	2	dt. 11.00-12.45 dj. 13.00-14.30 i dv. 13.00-14.45	Català / Castellà / Àrab	<b>Aula 203</b>	Hesham Abu-Sharar Abu-Sharar / Anna Gil Bardagí
101378	Idioma i traducció C4 (rus) - ( <i>Idioma</i> )	1	OB	6	3	2	dt. 11.00-12.45 i dv. 13.00-14.45	Rus	<b>111</b>	Joaquín Fernández-Valdés Roig-Gironella/ Gustavo Pita Céspedes/Maia Sharvashidze
101378	Idioma i traducció C4 (rus) - ( <i>Traducció</i> )	1	OB	3	3	2	dj. 13.00-14.30	Català / Castellà / Rus	<b>111</b>	Joaquín Fernández-Valdés Roig-Gironella/ Gustavo Pita Céspedes/Maia Sharvashidze Stoliarenkov
101379	Idioma i traducció C4 (portuguès)	1	OB	9	3	2	dt. 11.00-12.45, dj. 13.00-14.30 i dv. 13.00-14.45	Portuguès	<b>B</b>	Noelia Moreno Herrero / Jofre Pons Casanovas
101380	Idioma i traducció C4 (japonès) - ( <i>Idioma</i> )	1	OB	6	3	2	dt. 11.00-12.45 i dv. 13.00-14.45	Català / Japonès	<b>004 (Dt) i 105 (Dj)</b>	Alba Serra Vilella/Albert Nolla Cabellos/Yumi Shimizu
101380	Idioma i traducció C4 (japonès) - ( <i>Traducció</i> )	1	OB	3	3	2	dj 13.00-14.30	Català / Japonès	<b>105</b>	Alba Serra Vilella/Albert Nolla Cabellos/Yumi Shimizu
101381	Idioma i traducció C4 (italià)	1	OB	9	3	2	dt. 11.00-12.45, dj. 13.00-14.30 i dv. 13.00-14.45	Català / Castellà / Italià	<b>C</b>	David Paradela Lopez/Roberto Falco Miramontes

101383	Idioma i traducció C4 (francès)	1	OB	9	3	2	dt. 11.00-12.45, dj. 13.00-14.30 i dv. 13.00-14.45	Català / Castellà / Francès	<b>204</b>	<b>Pau Joan Hernández de Fuenmayor</b>
101384	Idioma i traducció C4 (xinès) - (Idioma)	1	OB	6	3	2	dt. 11.00-12.45 i dv. 13.00-14.45	Català / Xinès	<b>L/216 (Dt) i 001 (Dv), Lab. Multimedia D (Dj)</b>	<b>Shu-Ching Liao Pan/ Leonor Solà Comino</b>
101384	Idioma i traducció C4 (xinès) - (Traducció)	1	OB	3	3	2	dj. 13.00-14.30	Català / Xinès	<b>D</b>	<b>Shu-Ching Liao Pan/ Leonor Solà Comino</b>
101385	Idioma i traducció C4 (alemany) - (Idioma)	1	OB	5	3	2	dt. 11.00-12.45, dj. 13.00-14.30 i dv. 13.00-14.45	Alemany /Català / Castellà	<b>L/105</b>	<b>Eduard Bartolí Teixidor / Ramon Farrés Punti</b>
101385	Idioma i traducció C4 (alemany) - (Traducció)	1	OB	5	3	2	dt. 11.00-12.45, dj. 13.00-14.30 i dv. 13.00-14.45	Alemany /Català / Castellà	<b>L/105</b>	<b>Eduard Bartolí Teixidor / Ramon Farrés Punti</b>
101286	Teoria de la traducció i de la interpretació	2	OB	6	3	2	dl. i dc. 11.00-12.40	Català	<b>004</b>	<b>Christian Olalla Soiler/Marco Riccardo Lessi/ Kenneth Jordan Nuñez</b>
101438	Iniciació a la interpretació	6	OB	6	3	2	dl. 13-16.20	Castellà	<b>Int.3</b>	<b>Ruth Maria Leon Pinilla/ Maria Pilar Garcia Crecente/ Maria Elizabeth Pearce</b>
101438	Iniciació a la interpretació	7	OB	6	3	2	dc. 13-16.20	Català	<b>Int.2</b>	<b>Perramon Lladó, Teresa</b>
101438	Iniciació a la interpretació	8	OB	6	3	2	dv. 8.40-12.00	Castellà	<b>Int. 1</b>	<b>Maria Guiomar Stampa García Ormaechea/Maria Elizabeth Pearce</b>
101438	Iniciació a la interpretació	9	OB	6	3	2	dv. 8.40-12.00	Castellà	<b>Int. 2</b>	<b>Leon Pinilla, Ruth Maria</b>
101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (Teoria)	2	OB		3	2	dl. 9.45-11.00	Català	<b>004</b>	<b>Sergio Alvarez Vidal</b>
101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (pràctiques)	3	OB		3	2	dc. 10.00-11.00	Català	<b>D</b>	<b>Ariana López Pereira</b>
101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (pràctiques)	4	OB		3	2	dl. 13.00-14.00	Català	<b>D</b>	<b>Ariana López Pereira</b>



101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (pràctiques)	5	OB		3	2	dl. 13.00-14.00	Català	<b>E</b>	Sergio Alvarez Vidal
--------	--	---	----	--	---	---	-----------------	--------	----------	----------------------

## QUART CURS / CUARTO CURSO

### Assignatures Obligatòries - Anuals / Asignaturas Obligatórias - Anuales:

103698	Treball de fi de grau	1	OB	6	4	0	Consultar web FTI			Gonzalo Iturregui Gallardo
--------	-----------------------	---	----	---	---	---	-------------------	--	--	----------------------------

### Assignatures Obligatòries del Primer semestre / Asignaturas Obligatórias del Primer semestre:

103689	Idioma i traducció C5 (alemany) - (Idioma)	1	OB	6	4	1	dl. 9.00-11.00 i dc. 13.00-14.20	Alemanys / Català / Castellà	<b>103</b>	Jordi Auseller Roquet/ Ramon Farres Punti
103690	Idioma i traducció C5 (àrab)	1	OB	2	4	1	dl. 9.40-11.00 i dj. 9.00-11.00	Català / Castellà / Àrab	<b>203</b>	Anna Gil Bardaji/Hesham Abu-Sharar Abu Sharar
103691	Idioma i traducció C5 (xinès) - (Idioma)	1	OB	2	4	1	dl. 9.40-11.00	Castellà / Xinès	<b>202</b>	Xianghong Qu Lu
103691	Idioma i traducció C5 (xinès) - (Traducció)	1	OB	4	4	1	dj. 9.00-11.00	Castellà / Xinès	<b>105</b>	Leonor Solá Comino
103692	Idioma i traducció C5 (francès)	1	OB	6	4	1	dl. 9.00-11.00 i dc. 13.00-14.20	Francès	<b>204 (DI) i 203 (Dc)</b>	Àngels Catena
103694	Idioma i traducció C5 (italià)	1	OB	6	4	1	dl. i dj 9.20-11.00	Italià	<b>A</b>	Maria Guadalupe Romero Ramos
103695	Idioma i traducció C5 (japonès) - (Idioma)	1	OB	2	4	1	dl. 9.40-11.00	Japonès	<b>205</b>	Jordi Mas Iopez/Akiko Kawauchi
103695	Idioma i traducció C5 (japonès) - (Traducció)	1	OB	4	4	1	dj. 9.00-11.00	Català / Castellà / Japonès	<b>205</b>	Jordi Mas Iopez/Akiko Kawauchi
103696	Idioma i traducció C5 (portuguès)	1	OB	6	4	1	dl. i dj 9.20-11.00	Portuguès	<b>108</b>	Noelia Moreno Herrero/Jofre Pons Casanovas
103697	Idioma i traducció C5 (rus) - (Idioma)	1	OB	2	4	1	dl. 9.40-11.00	Rus	<b>111</b>	Maia Sharvashidze Stoliarenkov/ Ksenia Diyakonova/ Joaquín Fernandez-Valdes Roig-Gironella
103697	Idioma i traducció C5 (rus) - (Traducció)	1	OB	4	4	1	dj. 9.00-11.00	Català / Castellà / Rus	<b>111</b>	Maia Sharvashidze Stoliarenkov/ Ksenia Diyakonova/ Joaquín Fernandez-Valdes Roig-Gironella

### Assignatures Optatives del Primer semestre / Asignaturas Optativas del Primer semestre:

101319	Traducció de textos editorials no literaris B-A (anglès-català)	1	OP	6	4	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Català	<b>004 (Dt) i 001 (Dj)</b>	Gabriel Lopez Guix/Ada Arbos Bo
101320	Traducció de textos editorials no literaris B-A (anglès-castellà)	1	OP	6	4	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Català / Castellà	<b>004 (Dt) i 001 (Dj)</b>	Gabriel Lopez Guix/Ada Arbos Bo
101327	Traducció audiovisual i localització A-A (castellà-català/ català-castellà)	1	OP	6	4	1	dc. 9.40-13.00	Català / Castellà	<b>005</b>	Itziar Andujar Martínez/Estel·la Oncins Noguer
101415	Literatura estrangera per a traductors (portuguès)	1	OP	6	4	1	dl. 11.00-12.40 i dt. 9:20-11.00	Portuguès	<b>203</b>	Nazir Ahmed Can
101423	Literatura A per a traductors (castellà)	1	OP	6	4	1	dl. 14.40-18.00	Castellà	<b>109</b>	Omar Sanz /Laura Pache
101425	Llengua d'especialitat (A) per a traductors i intèrprets (castellà)	1	OP	3	4	1	dl. 11.00.-12.40	Castellà	<b>Mult. E</b>	Eva Mejia
101440	Tècniques de preparació a la interpretació bilateral B-A-B (anglès-A-anglès)	1	OP	6	4	1	dt. 13.00-16.20	Castellà	<b>Int.2</b>	Sofia García Beyaert / Anna Suades Vall
101440	Tècniques de preparació a la interpretació bilateral B-A-B (anglès-A-anglès)	2	OP	6	4	1	dc. 9.40-13.00	Castellà	<b>Int.1</b>	Sofia García Beyaert / Anna Suades Vall
101454	Expressió oral A per a intèrprets (català)	1	OP	3	4	1	dt. 9.20-11.00	Català	<b>107</b>	Helena Borrell Carreras
101455	Expressió oral A per a intèrprets (castellà)	1	OP	3	4	1	dt. 9.20-11.00	Castellà	<b>205</b>	Cantillo Nieves, Maria Teresa
101458	Introducció a les institucions nacionals i internacionals per a traductors i intèrprets	1	OP	3	4	1	dl. 13.00-15.00	Castellà	<b>005</b>	Laia Llinás Beltran/Maria Guiomar Stampa García-Omaechea
104661	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (coreà)	1	OP	9	4	1	dl. 13.00-14.30, dc. 11.00-13.00 i dv. 9.30-11.00	Català / Coreà	<b>S.Estudis 2 (dll i dc), 001 (dv)</b>	Mihwa Jo Jeong
106403	Idioma D per a traductors i Intèrprets 1 (grec)	1	OP	6	4	1	Docència alternativa amb <b>100044 (Idioma Modern I (Grec Modern))</b> . Consulta horaris F.Lletres- <b>Grau en Ciències de l'Antiguitat</b> .	Grec	<b>F.Lletres</b>	Joaquín Gestí Bautista/Daniel Ramón García
101484	Lingüística aplicada a la traducció	1	OP	6	4	1	dl. 13.00-14.40 i dv. 9.20-11.00	Català	<b>105 (DI), 205 (Dv)</b>	Jaume Solà Pujols
106405	Idioma D per a traductors i Intèrprets 1 (romanès)	1	OP	6	4	1	dt i dj 15:00-16:30	Castellà	<b>205</b>	Ioana Alexandrescu
<b>105022</b>	<b>Traducció especialitzada B (alemany)</b>	<b>1</b>	<b>OP</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>dt. i dj. 13.00-14.40</b>	<b>Castellà / Català / Alemany</b>	<b>S.Estudis 2</b>	<b>Joan Ferrarons i Llagostera</b>

105023	Traducció literària i editorial B (francès)	1	OP	6	4	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Català / Castellà / Francès	<b>C</b>	Valeria Gaillard Francesch
105024	Traducció literària i editorial B (alemany)	1	OP	6	4	1	dt. i dj. 11.00-12.40	Català / Castellà / Alemany	<b>83 (Dm), 203 (Dj)</b>	Ramón Farrés Punti

**Assignatures que es programen pel primer o pel segon semestre (escollir només un semestre) / Asignaturas que se programan en el primero o en el segundo semestre (escoger solamente un semestre):**

103559	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (anglès-castellà)	1	OB	6	4	1	dt. 8.40-12.00	Castellà	<b>Int.1</b>	Almudena Nevado / Sofia Garcia-Beyaert
103559	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (anglès-castellà)	2	OB	6	4	1	dj. 12.00-15.20	Castellà	<b>Int.1</b>	Almudena Nevado / Sofia Garcia-Beyaert
103559	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (anglès-castellà)	3	OB	6	4	1	dv. 13-16.20	Castellà	<b>Int.1</b>	Maria Elizabeth Pearce / Maria Pilar Garcia Crescente
103561	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (francès-castellà)	1	OB	6	4	1	dt. 13.00-16.20	Francès / Castellà	<b>Int.3</b>	Teresa Perramon Llado
103562	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (francès-català)	1	OB	6	4	1	dt. 13.00-16.20	Francès / Català	<b>Int.3</b>	Teresa Perramon Llado
101514	Idioma d'especialitat (B) per a traductors i intèrprets (francès)	1	OP	3	4	1	Dj. 9.00-11.00	Francès	<b>202</b>	Eric Martin / Per determinar
101456	Pràctiques externes	1	OP	6	4	1	Consultar web FTI			Gonzalo Iturregui Gallardo

**Assignatures DE QUART CURS amb grups exclusius per alumnes de mobilitat IN (Erasmus) / Asignaturas DE CUARTO CURSO con grupos exclusivos para alumnos de movilidad IN (Erasmus):**

103960	Fonaments per a la mediació cultural en traducció A (català) (Història i cultura catalana-docència en CASTELLÀ)	1	OP	6	4	1	dv. 10.00-13.00	Castellà	<b>S. Estudis 1</b>	Branchadell Gallo, Albert
--------	---	---	----	---	---	---	-----------------	----------	---------------------	---------------------------

**Assignatures que es programen pel primer o pel segon semestre (escollir només un semestre) / Asignaturas que se programan en el primero o en el segundo semestre (escoger solamente un semestre):**

103559	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (anglès-castellà)	4	OB	6	4	2	dl. 11.00-14.20	Castellà	<b>Int.1</b>	Sofia García Beyaert
103559	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (anglès-castellà)	5	OB	6	4	2	dc. 13.00-16.20	Castellà	<b>Int.1</b>	Almudena Nevado
103559	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (anglès-castellà)	6	OB	6	4	2	dv. 13.00-16.20	Castellà	<b>Int.2</b>	Pilar Garcia Crescente/ Maria Elizabeth Pearce
103561	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (francès-castellà)	2	OB	6	4	2	dc. 9.40-13.00	Francès / Castellà	<b>Int.3</b>	Susagna Guardiola
103562	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (francès-català)	2	OB	6	4	2	dc. 9.40-13.00	Francès / Català	<b>Int.3</b>	Teresa Perramon
101456	Pràctiques externes	1	OP	6	4	2	Consultar web FTI			Gonzalo Iturregui Gallardo

### QUART CURS / CUARTO CURSO

#### Assignatures Obligatòries - Anuals / Asignaturas Obligatorias - Anuales:

103698	Treball de fi de grau	1	OB	6	4	A	Consultar web FTI			Gonzalo Iturregui Gallardo
--------	-----------------------	---	----	---	---	---	-------------------	--	--	-------------------------------

#### Assignatures Obligatòries del Segon semestre / Asignaturas Obligatorias del Segundo semestre:

101359	Idioma i traducció C6 (àrab)	1	OB	2	4	2	dl. 9.40-11.00 / dj. 9.00-11.00	Català / Castellà / Àrab	<b>204</b>	Ana Gil Bardaji/Hesham Abu-Sharar Abu Sharar
101360	Idioma i traducció C6 (rus) - ( <i>Idioma</i> )	1	OB	2	4	2	dl. 9.40-11.00	Rus	<b>L/216</b>	Maia Sharvashidze Stoliarenkov/ Joaquín Fernandez-Valdes Roig- Gironella
101360	Idioma i traducció C6 (rus) - ( <i>Traducció</i> )	1	OB	4	4	2	dj. 9.00-11.00	Català / Castellà /Rus	<b>L/216</b>	Maia Sharvashidze Stoliarenkov/ Joaquín Fernandez-Valdes Roig- Jofre Pons i
101361	Idioma i traducció C6 (portuguès)	1	OB	6	4	2	dl. i dj 9.20-11.00	Portuguès	<b>A</b>	Casanovas/Noelia Herrero Moreno
101362	Idioma i traducció C6 (japonès) - ( <i>Idioma</i> )	1	OB	2	4	2	dl. 9.40-11.00	Català / Japonès	<b>109</b>	Albert Nolla Cabellos/Yumi Shiumi
101362	Idioma i traducció C6 (japonès) - ( <i>Traducció</i> )	1	OB	4	4	2	dj. 9.00-11.00	Català / Japonès	<b>112</b>	Albert Nolla Cabellos/Yumi Shiumi

101363	Idioma i traducció C6 (italià)	1	OB	6	4	2	dl. i dj 9.20-11.00	Català / Castellà / Italià	<b>205 (DII), 002 (Dj)</b>	<b>Anna Barresi/Roberto Falco Miramontes/Maria Guadalupe Romero Ramos</b>
101365	Idioma i traducció C6 (francès)	1	OB	6	4	2	dl. 9.00-11.00 i dc.14.30- 15.50	Català / Castellà / Francès	<b>103</b>	<b>Carles Biosca Trias/Valeria Gaillard Francesch</b>
101366	Idioma i traducció C6 (xinès) - (Idioma)	1	OB	2	4	2	dl. 9.40-11.00	Català / Castellà / Xinès	<b>S.Estudis 2</b>	<b>Maialen Marin Lacarta</b>
101366	Idioma i traducció C6 (xinès) - (Traducció)	1	OB	4	4	2	dj. 9.00-11.00	Català / Castellà / Xinès	<b>S.Estudis 2</b>	<b>Maialen Marin Lacarta</b>
101367	Idioma i traducció C6 (alemany) - (idioma)	1	OB	3	4	2	dl. 9.00-11.00 i dc. 14.30-15.50	Alemany / Català / Castellà	<b>104</b>	<b>Eduard Bartolí Teixidor / Simona Skrabec Scrabec</b>
101367	Idioma i traducció C6 (alemany) - (Traducció)	1	OB	3	4	2	dl. 9.00-11.00 i dc. 14.30-15.50	Alemany / Català / Castellà	<b>104</b>	<b>Eduard Bartolí Teixidor / Simona Skrabec Scrabec</b>
103557	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (alemany-castellà)	1	OB	6	4	2	dj. 11.00-14.40	Alemany / Castellà	<b>Int.3</b>	<b>Marta Arumí Ribas</b>
103558	interpretació consecutiva B-A (alemany-català)	1	OB	6	4	2	dj. 11.00-14.20	Alemany / Català	<b>Int.3</b>	<b>Marta Arumí Ribas</b>
<b>Assignatures Optatives del Segon semestre / Asignaturas Optativas del Segundo semestre:</b>										
101288	Traducció tècnica i científica B-A (anglès-català)	1	OP	6	4	2	dt. i dj. 13.00-14.40	Anglès / Català	<b>103</b>	<b>Oscar Aznar Alemany</b>
101289	Traducció tècnica i científica B-A (anglès-castellà)	1	OP	6	4	2	dt. i dj. 13.00-14.40	Anglès / Castellà	<b>103</b>	<b>Oscar Aznar Alemany</b>
101294	Traducció literària B-A (anglès- català)	1	OP	6	4	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Català	<b>202</b>	<b>Judit Fontcuberta Famadas</b>
101295	Traducció literària B-A (anglès- castellà)	1	OP	6	4	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Castellà	<b>205 (Dm) i (Dj)</b>	<b>Gabriel Lopez Guix</b>
101300	Traducció jurídica i financera B-A (anglès-català)	1	OP	6	4	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Català	<b>203</b>	<b>Maria Carmen Bestué Salinas</b>
101301	Traducció jurídica i financera B-A (anglès-castellà)	1	OP	6	4	2	dt. i dj. 11.00-12.40	Anglès / Castellà	<b>001</b>	<b>Maria Carmen Bestué Salinas</b>
101307	Traducció inversa especialitzada (català-anglès)	1	OP	6	4	2	dt. 9.20-11.00 i dv. 9.20 - 11.00	Català / Anglès	<b>Mult. E</b>	<b>Roland Keith Pearson</b>

101310	Traducció inversa especialitzada (castellà-anglès)	1	OP	6	4	2	dt. i dv. 9.20-11.00	Castellà / Anglès	<b>112 (dt) i B (dv)</b>	<b>Olga Castro Vázquez/Fiona Megan Kelso/Alla Shyrokova Manno</b>
101354	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació C (portuguès)	1	OP	6	4	2	dl. i dc. 11.00-12.40	Portuguès	<b>S.Estudis 1</b>	<b>Marcia De Mello Saravia</b>
101430	Edició i revisió de textos (A-català)	1	OP	6	4	2	dm. 14.40-16.20 i dv.11.00-12.40	Català	<b>105</b>	<b>Ignasi Moreta Tusquets</b>
101431	Edició i revisió de textos (A-castellà)	1	OP	6	4	2	dt. i dj. 14.40-16.20	Castellà	<b>102</b>	<b>Macarena Cortés</b>
101443	Pràctiques de preparació a la interpretació bilateral B-A-B (anglès-A-anglès)	1	OP	6	4	2	dc. 9.40-13.00	Castellà	<b>Int.1</b>	<b>Sofia García Beyaert / Anna Suades Vall</b>
101451	Expressió oral B per a intèrprets (anglès)	1	OP	3	4	2	dt. 14.40-16.20	Anglès	<b>105</b>	<b>Jonathan George Walker</b>
101457	Mediació social per a traductors i intèrprets	1	OP	3	4	2	dt. 13.00-14.40	Castellà / Català	<b>001</b>	<b>Marta Arumí Ribas/Sofia García Beyaert</b>
101513	Idioma B d'especialitat (B) per a traductors i intèrprets (anglès)	1	OP	3	4	2	dj. 14.40-16.20	Anglès	<b>103</b>	<b>Graham Perry</b>
103560	Tècniques de preparació a la interpretació consecutiva B-A (anglès-català)	1	OB	6	4	2	dl. 13.00-16.20	Català	<b>Int.2</b>	<b>Anna Suades Vall / Susagna Guardiola Criach</b>
106406	Idioma D per a traductors i Intèrprets 2 (romanès)	1	OP	6	4	2	dt. i dj. 15.00-16.30	Castellà	<b>003</b>	<b>Ioana Alexandrescu</b>
104662	Idioma C per a traductors i Intèrprets 2 (coreà)	1	OP	9	4	2	dt., dc. i dv 9.00-11.00	Català / Coreà	<b>003 (Dt), 004 (Dc i Dv)</b>	<b>Mihwa Jo Jeong</b>
101424	Llengua d'especialitat (A) per a traductors i intèrprets (català)	1	OP	3	4	2	dl. 11.00-12.40	Català	<b>S.Estudis 2</b>	<b>Helena Borrell Carreras</b>
106409	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació D (romanès)	1	OP	6	4	2	dc. 9.20-13.00	Castellà	<b>S.Estudis 2</b>	<b>Ioana Alexandrescu</b>
106404	Idioma D per a traductors i Intèrprets 2 (grec)	1	OP	6	4	2	Docència alternativa amb <b>100053 (Idioma Modern II (Grec Modern))</b> . Consulta horaris <b>F.Lletres-Grau en Estudis Clàssics</b> .	Grec	<b>207 (F. Lletres)</b>	<b>Daniel Ramon García</b>
105021	Traducció especialitzada B (francès)	1	OP	6	4	2	dt. i dj. 13.00-14.40	Català / Castellà / Francès	<b>110</b>	<b>Sense Informar</b>